

Bruxelles, 12. svibnja 2023.
(OR. en)

8996/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0018(COD)

CODEC 779
ECOFIN 401
RELEX 542
NIS 13
FIN 496
COEST 294
PE 47

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	5707/23
Predmet:	Prijedlog ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni ODLUKE (EU) 2022/563 u pogledu iznosa makrofinancijske pomoći Republici Moldovi – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 8. do 11. svibnja 2023.)

I. UVOD

Odbor stalnih predstavnika 3. svibnja 2023. potvrdio je da će Vijeće odobriti stajalište Europskog parlamenta ako on navedeni prijedlog Komisije odobri bez amandmana.

Izvjestiteljica Markéta GREGOROVÁ (Zeleni/ESS, CZ) 28. travnja 2023. predstavila je u ime Odbora za međunarodnu trgovinu (INTA) izvješće u kojem se predlaže preuzimanje prijedloga Komisije.

II. GLASOVANJE

Parlament je, preuzevši prijedlog Komisije, 9. svibnja 2023. donio svoje stajalište u prvom čitanju. Navedeno stajalište sadržano je u zakonodavnoj rezoluciji Parlamenta.

Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Europskog parlamenta kako je navedeno u Prilogu ovom dokumentu, čime se završava prvo čitanje za obje institucije.

Zakonodavni akt tada bi se donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Europskog parlamenta.

P9_TA(2023)0124

Makrofinancijska pomoć Moldovi

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 9. svibnja 2023. o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Odluke (EU) 2022/563 u pogledu iznosa makrofinancijske pomoći Republici Moldovi (COM(2023)0053) – C9-0011/2023 – 2023/0018(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0053),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 212. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0011/2023),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 3. svibnja 2023. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za proračune,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za međunarodnu trgovinu (A9-0166/2023),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 9. svibnja. 2023. radi donošenja Odluke (EU) 2023/... Europskog parlamenta i Vijeća o o izmjeni Odluke (EU) 2022/563 u pogledu iznosa makrofinancijske pomoći Republici Moldovi

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom¹,

¹ Stajalište Europskog parlamenta od 9. svibnja 2023.

budući da:

- (1) Europski parlament i Vijeće donijeli su 6. travnja 2022. Odluku (EU) 2022/563² o pružanju makrofinancijske pomoći Unije Republici Moldovi (Moldova) u iznosu od 150 000 000 EUR, u obliku srednjoročnih zajmova i bespovratnih sredstava. Memorandum o razumijevanju kojim se utvrđuje makrofinancijska pomoć Unije stupio je na snagu 18. srpnja 2022. i ta pomoć bit će dostupna u razdoblju od dvije i pol godine. Nakon što je Moldova uspješno provela sve mjere politike dogovorene s Unijom u Memorandumu o razumijevanju prvi obrok od 50 000 000 EUR isplaćen je 1. kolovoza 2022.
- (2) Odluka (EU) 2022/563 o pružanju makrofinancijske pomoći donesena je usporedno s novim programom Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) za Moldovu od 20. prosinca 2021. u okviru aranžmana o proširenom kreditnom instrumentu/ proširenom instrumentu za financiranje u iznosu od 564 000 000 USD. Zbog sve većih potreba za financiranjem, koje su prvenstveno nastale zbog posljedica rata u Ukrajini za moldavsko gospodarstvo, MMF je 11. svibnja 2022. donio odluku o povećanju iznosa tog aranžmana za 267 000 000 USD. MMF je 9. siječnja 2023. objavio da je uspješno provedena druga revizija programa za Moldovu te je predvidio hitnu isplatu dodatnih 27 000 000 USD za Moldovu u okviru tog aranžmana.

² Odluka (EU) 2022/563 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o pružanju makrofinancijske pomoći Republici Moldovi (SL L 109, 8.4.2022., str. 6.).

- (3) Unija je u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo za Moldovu okvirno namijenila 518 150 000 EUR za razdoblje 2014. – 2020., uključujući proračunsku potporu i tehničku pomoć. Jedinstvenim okvirima za potporu za razdoblja 2014. – 2017. i 2017. – 2020. utvrđen je kao prioritetni sektor suradnja s Moldovom koja je financirana sredstvima iz Europskog instrumenta za susjedstvo u prethodnom proračunskom razdoblju. Prioriteti za razdoblje 2021. – 2027. utvrđeni su u novom višegodišnjem okvirnom programu, koji je pripremljen u bliskoj suradnji sa svim relevantnim dionicima.
- (4) S obzirom na to da u platnoj bilanci Moldove za 2023. još uvijek postoji znatan preostali manjak u vanjskom financiranju koji premašuje sredstva koja su osigurali MMF i druge multilateralne institucije, potrebno je povećati makrofinancijsku pomoć Unije Moldovi u skladu s Odlukom (EU) 2022/563. U trenutačnim iznimnim okolnostima to se povećanje smatra primjerenim odgovorom na zahtjev Moldove za potporu njezinoj gospodarskoj stabilizaciji, u kombinaciji s programom MMF-a. Makrofinancijska pomoć Unije poduprla bi gospodarsku stabilizaciju i program strukturnih reformi u Moldovi, nadopunjujući sredstva stavljena na raspolaganje u okviru financijskog aranžmana MMF-a.

- (5) Određivanje iznosa povećane makrofinancijske pomoći Unije temelji se na ažuriranoj kvantitativnoj procjeni preostalih potreba Moldove za vanjskim financiranjem, pri čemu se u obzir uzima njezina sposobnost financiranja vlastitim sredstvima, a posebno međunarodne pričuve koje su joj na raspolaganju. Pri određivanju iznosa pomoći u obzir se također uzimaju očekivani financijski doprinosi multilateralnih donatora, uključujući MMF i Svjetsku banku, i potreba za osiguranjem pravedne raspodjele tereta između Unije i drugih donatora, kao i prethodna primjena drugih instrumenata Unije za vanjsko financiranje u Moldovi te dodana vrijednost ukupnog sudjelovanja Unije.
- (6) Povećanje makrofinancijske pomoći Unije trebalo bi podlijevati dodatnim uvjetima ekonomske politike koje treba dodati postojećem Memorandumu o razumijevanju, kojeg bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti. Osim toga, potrebno je utvrditi detaljne financijske uvjete makrofinancijske pomoći Unije u dopuni Sporazumu o zajmu i Sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava koje su 22. lipnja 2022. potpisale Komisija i Moldova.
- (7) Odluku (EU) 2022/563 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (EU) 2022/563 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Unija Moldovi stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć u maksimalnom iznosu od 295 000 000 EUR („makrofinancijska pomoć Unije”) radi potpore gospodarskoj stabilizaciji i opsežnom programu reformi u toj zemlji. Od tog maksimalnog iznosa, do 220 000 000 EUR dodjeljuje se u obliku zajmova, a do 75 000 000 EUR u obliku bespovratnih sredstava. Isplata makrofinancijske pomoći Unije podliježe donošenju proračuna Unije za relevantnu godinu od strane Europskog parlamenta i Vijeća. Pomoć doprinosi pokrivanju potreba platne bilance Moldove utvrđenih u programu MMF-a.”;

2. članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Podložno uvjetima iz stavka 3., Komisija stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć Unije u pet obroka, pri čemu se svaki sastoji od zajma i bespovratnih sredstava. Iznos svakog obroka utvrđuje se u Memorandumu o razumijevanju kojeg se mijenja u tu svrhu.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Drugi se obrok, u načelu, isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate prvog obroka. Treći se obrok, u načelu, isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate drugog obroka. Četvrti se obrok, u načelu, isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate trećeg obroka. Peti se obrok, u načelu, isplaćuje najranije tri mjeseca nakon isplate četvrtog obroka.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik/Predsjednica
